

Số: 463 /TCT-PC&KSNB
V/v công bố thông tin

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC**

Kính gửi: - Ủy ban chứng khoán Nhà nước;
- Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội.

Công ty: Tổng công ty Lâm nghiệp Việt Nam - công ty cổ phần
Trụ sở chính: Số 127 Lò Đúc, Phường Đồng Mác, Quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội;

Điện thoại: 024.36410799

Fax: 024.36410800

Mã chứng khoán: VIF

Người thực hiện công bố thông tin: Ông Lê Quốc Khánh - Tổng giám đốc;

Địa chỉ: 127 Lò Đúc, Phường Đồng Mác, Quận Hai Bà Trưng, Hà Nội.

Loại thông tin công bố: 24h 72h Yêu cầu bất thường định kỳ

Nội dung thông tin công bố:

Tổng công ty Lâm nghiệp Việt Nam - công ty cổ phần thông báo: Ngày 16/04/2024, Tổng công ty nhận được Quyết định đình chỉ vụ án dân sự số 09/2024/QĐST-DS ngày 10/04/2024 của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình trong vụ án dân sự thụ lý số 24/2024/TLDS-DS ngày 20/3/2024 giữa bà Lê Thị Mây và Tổng công ty Lâm nghiệp Việt Nam – công ty cổ phần.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Tổng công ty vào ngày 16/04/2024 tại đường dẫn <http://www.vinafor.com.vn>.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố. *shl*

Hà Nội, ngày 16 tháng 04 năm 2024

**NGƯỜI THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN
TỔNG GIÁM ĐỐC**

Nơi nhận:

- Như trên;
- HĐQT;
- TGD;
- PTGD Ngô Thị Thúy Mai;
- Ban biên tập Website Vinafor;
- Ban công bố thông tin;
- Lưu VT, PC&KSNB.



Lê Quốc Khánh

Số: 09/2024/QĐST-DS

TP. Hòa Bình, ngày 10 tháng 4 năm 2024



QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ

Căn cứ vào các điều 48, 217, 218, 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ dân sự sơ thẩm thụ lý số 24/2024/TLST - DS ngày 20/3/2023;

Xét thấy người khởi kiện rút yêu cầu khởi kiện theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 217 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 24/2024/TLST-DS ngày 20 tháng 3 năm 2024 về việc tranh chấp quyền sử dụng đất, giữa:

- Nguyên đơn: Bà Lê Thị Mây, sinh năm 1961

Địa chỉ: Xóm Mường Dao, xã Độc Lập, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

- Bị đơn:

✓ + Tổng Công ty lâm nghiệp Việt Nam – Công ty cổ phần (Vinafor)

Người đại diện theo pháp luật: Ông Lê Quốc Khánh – Chức vụ: Tổng Giám đốc.

Địa chỉ: Tòa nhà Vinafor, 127 Lò Đúc, phường Đồng Mác, quận Hai Bà Trưng, TP Hà Nội.

+ Chi nhánh Tổng Công ty Lâm nghiệp Việt Nam – Công ty cổ phần Công ty Lâm nghiệp Hòa Bình.

Người đại diện: Ông Nguyễn Khương Lâm – Chức vụ: Giám đốc Chi nhánh

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

+ Anh Đinh Đại Lý, sinh năm 1980, nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Xóm Mường Dao, xã Độc Lập, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình, hiện đang bị chấp hành hình phạt tù tại Trại giam Suối Hai, cục C10, Bộ Công An – Trại Giam Suối Hai, xã Cẩm Lĩnh, huyện Ba Vi, thành phố Hà Nội;

+ Anh Đinh Văn Luyện, sinh năm 1981, địa chỉ: Xóm Mường Dao, xã Độc Lập, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

+ Chị Đinh Thị Nhật Lệ, sinh năm 1990; trú tại: Thôn Toán Phúc, xã Thiệu Toán, huyện Thiệu Hóa, tỉnh Thanh Hóa.

2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án dân sự:

Đương sự có quyền khởi kiện lại. Nguyên đơn đã được miễn nộp tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm theo biên bản họp xét đơn miễn tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm ngày 19/3/2024 của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình. Nay không phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

3. Đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- Viện kiểm sát ND thành phố Hòa Bình;
- Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Hòa Bình;
- Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình;
- Lưu hồ sơ vụ án.



Nguyễn Thị Đà Giang